



**ATTENTION**

**If you are a former 10/1/99 CHA leaseholder who has an interest in exercising your right to return, please read the information listed below.**

*The Draft Tenant Selection Plan (TSP), Lease, and other documents that will apply to resident occupancy at Concord at Sheridan Apartments, a future mixed-income development, are available for review and comments.*

Concord at Sheridan is a private, mixed income, rental housing development located at 6418 N Sheridan Road in the Rogers Park community area of Chicago, Illinois. Sixty-five (65) units within this development will be reserved for eligible 10/1/1999 public housing residents who have yet to satisfy their right of return under the Relocation Rights Contract and eligible public housing applicants. The Chicago Housing Authority (CHA), to bring housing opportunities to the North Side of Chicago, has worked in consultation with the developer to draft a TSP and Lease for use at the private development to be known as Concord at Sheridan.

**The public comment period for the Concord at Sheridan Apartments begins March 17, 2017 (8 a.m.) and ends April 17, 2017 (5 p.m.).** While CHA encourages and welcomes all residents and the community-at-large to review the proposed updates to the TSP and attend the hearing, **you are not required to attend the public comment hearing in order to submit comments.** The date, time, and location of the public comment hearing is as follows:

- March 29, 2017, 6:00pm: CHA Headquarters, 60 E Van Buren St

Public housing residents and the public may submit oral and written comments on the Draft TSP, Lease, and other documents during the public comment period. All comments must be received by 5:00 p.m. on April 17, 2017.

***Copies of the Draft TSP, Lease, & other documents will be available beginning March 17, 2017 until April 17, 2017 (5 p.m.) at the following locations:***

- CHA and HCV Administrative Offices 60 E Van Buren St
- Central Advisory Council Office 243 E 32nd St
- HCV Regional Office – South 10 W 35th St
- HCV Regional Office – West 2750 W Roosevelt Rd
- Family Investment Center (FIC) 4859 S Wabash St
- Chinese Mutual Aid Association 1016 W Argyle St
- LUCHA 3541 W North Ave
- Claretian Associates 9108 S Brandon Ave
- www.thecha.org

**Mail comments to:** Chicago Housing Authority  
Attention: Draft TSP & Lease Concord at Sheridan  
60 E. Van Buren Street, 12<sup>th</sup> Floor  
Chicago, IL 60605

**E-mail comments to:** [commentontheplan@thecha.org](mailto:commentontheplan@thecha.org)  
**Subject:** Draft TSP & Lease Lathrop

**Fax comments to:** (312) 913-7837  
**Subject:** Draft TSP & Lease Concord at Sheridan

Chicago Housing Authority  
60 E. Van Buren  
12th Floor  
Chicago, IL 60605  
o 312-742-8500  
www.thecha.org

*If you have a question about this notice, please call the CHA at 312.913-7300.  
To request a reasonable accommodation, please call 312.913.7690.  
TTY 866.331.3603*



**ATENCIÓN**

**Si usted es un ex arrendatario 10/1/99 de CHA y le interesa ejercer su derecho de retorno, por favor lea la información que aparece a continuación.**

*El proyecto de Plan de selección de inquilino (TSP, por sus siglas en inglés), así como el Contrato de arrendamiento y otros documentos relativos a la ocupación por parte de un residente de uno de los apartamentos de Concord at Sheridan —un complejo privado para inquilinos de ingresos mixtos— están disponibles para ser revisados y comentados.*

**John T. Hooker**  
Chairperson

**Matthew Brewer**  
**Craig Chico**  
**Mark Cozzi**  
**Dr. Mildred Harris**  
**Meghan Harte**  
**John G. Markowski**  
**Cristina Matos**  
**Francine Washington**  
Board of Commissioners

**Eugene Jones, Jr.**  
Chief Executive Officer

Concord at Sheridan es un complejo de viviendas para arrendar ubicado en la comunidad de Rogers Park, en Chicago, IL. Las unidades de este complejo se reservarán para ex arrendatarios 10/1/99 que no han ejercido aún su derecho de retorno —conforme lo indica el Contrato de derechos de reubicación— así como para solicitantes de vivienda pública que califiquen. Con el fin de brindar oportunidades de vivienda al área norte de Chicago, la Autoridad de vivienda de Chicago (CHA, por sus siglas en inglés) ha trabajado bajo la asesoría del promotor inmobiliario para redactar un TSP y Contrato de arrendamiento específicos para Concord at Sheridan.

**El periodo para recibir comentarios por parte del público relativos a los apartamentos en Concord at Sheridan comienza el 17 de marzo de 2017 (8 a.m.) y termina el 17 de abril de 2017 (5 p.m.).** Si bien CHA anima a todos los residentes y a la comunidad en general a repasar las actualizaciones que se proponen para el TSP y a asistir a la sesión de audiencia pública, **usted no tiene obligación de asistir a dicha sesión para hacer llegar sus comentarios.** Esta es la fecha, hora, y ubicación de la audiencia para comentarios por parte del público:

- 29 de marzo de 2017, 6:00 p.m.: Oficina central del CHA, 60 E Van Buren St

Los residentes de vivienda pública, así como el público en general, pueden realizar comentarios verbales o escritos relativos al Proyecto TSP, al Contrato de arrendamiento y demás documentos durante el periodo de comentarios públicos. Todos los comentarios deben ser recibidos antes de las 5:00 p.m. del 17 de abril de 2017.

**Habrán copias disponibles del Proyecto TSP, del Contrato de arrendamiento y demás documentos a partir del 17 de marzo de 2017 y hasta el 17 de abril de 2017 (5 p.m.) en las siguientes ubicaciones:**

- |  |                     |
|--|---------------------|
| • Oficinas administrativas de CHA y HCV              | 60 E Van Buren St   |
| • Oficina del Central Advisory Council               | 243 E 32nd St       |
| • Oficina regional de HCV – Sur                      | 10 W 35th St        |
| • Oficina regional de HCV– Oeste                     | 2750 W Roosevelt Rd |
| • Family Investment Center (FIC)                     | 4859 S Wabash St    |
| • Chinese Mutual Aid Association                     | 1016 W Argyle St    |
| • LUCHA  | 3541 W North Ave    |
| • Claretian Associates                               | 9108 S Brandon Ave  |
| • <a href="http://www.thecha.org">www.thecha.org</a> |                     |

**Envíe sus comentarios por correo a:**  
A la atención de:

Chicago Housing Authority  
Draft TSP & Lease Concord at Sheridan  
60 E. Van Buren Street, 12<sup>th</sup> Floor

Chicago, IL 60605

**Envíe sus comentarios por email a:**  
Asunto:

[commentontheplan@thecha.org](mailto:commentontheplan@thecha.org)  
Draft TSP & Lease Lathrop

**Envíe sus comentarios por fax al:**  
Asunto:

(312) 913-7837  
Draft TSP & Lease Concord at Sheridan

Chicago Housing Authority  
60 E. Van Buren  
12th Floor  
Chicago, IL 60605

o 312-742-8500

[www.thecha.org](http://www.thecha.org)

*Cualquier pregunta relativa a este aviso, por favor llame a CHA al 312.913-7300.  
Para solicitar una adaptación razonable, por favor llame al 312.913.7690.  
TTY 866.331.3603*

Este documento es una traducción de un documento legal emitido por HUD o CHA. HUD y/o CHA le proporciona esta traducción sólo para ayudarlo a entender sus derechos y obligaciones. La versión en inglés de este documento es la versión oficial, legal y la que predomina. Este documento traducido no es un documento oficial.